



Lettre mensuelle du Cercle de Généalogie de Schirrhein-Schirrhoffen Juillet 2012

N° 21

Chers membres actifs et de soutien du Cercle de Généalogie de Schirrhein-Schirrhoffen.

«Le sourire est le même dans toutes les langues »

Proverbe mexicain

%%%%%%%%

Le FCE fêtera ses 90 ans d'existence le 29 juillet. Je vous invite à participer à cette manifestation d'une association amie. Nous pouvons ensemble, sur réservation, nous retrouver autour de leur « Buffet Royal ». Les personnes intéressées sont priées de me contacter au 03.88.63.55.65.

90 Anniversaire 1922 - 2012
**Football Club Etoile
SCHIRRHEIN - SCHIRRHOFFEN 1922**

Dimanche 29 juillet 2012

9 heures 30 : Messe à l'Eglise St Nicolas de Schirrhein
10 heures 30 : Cortège vers le Stade O. Heisserer
11 heures : Cérémonie officielle : dépôt de gerbe, remise de distinctions
12 heures : Apéritif
Dès 12 heures 30 : Buffet Royal
14 heures 30 : Début des rencontres sportives

X Matches de jeunes
X 16 heures : FCE Schirrhein 1 - FR Haguenau 1
X 16 heures 45 : Vin d'Honneur du 90^e anniversaire
X 18 heures : Racing Strasbourg (CFA)- FCE Schirrhein (Coupe de France 2008/09)

Soirée musicale animée par les Schatzi sous chapiteau

%%%%%%%%

Le mois de juin a été le mois des rencontres et des visites.

Le 5 juin :

Barbara Dill (Schitter), correspondante de notre vice-président Jean-Paul Geyer, nous a rendu visite avec sa sœur Mary Farmer (Schitter) et Emilie Farmer la fille de cette dernière.



Après la visite de l'église, commentée par M. René Schott

Le Cercle de Généalogie les a reçues avec tous les égards.

- Visite commentée de l'église par René Schott et consultation des registres de la paroisse. Nos cousines descendantes de Schitter André et de Dollinger Elisabeth, dont le fils André est parti aux Amériques dans les années 1835/40, étaient émues de découvrir l'acte de mariage de leurs ancêtres. Le Cercle leur a offert le fascicule, édité par la paroisse, qui retrace l'histoire de l'église.

- Visite du cimetière pour retrouver des traces.



Réception à la mairie par M. le maire André Wilhelm

- Déjeuner avec quelques membres du Cercle de Généalogie.
- Réception à la mairie de Schirrhein par M. le maire André Wilhelm, avec consultation des registres civils. Le Cercle a offert à ces trois dames le livre dédié sur Schirrhein-Schirrhoffen, "A la Lisière de la Forêt", ainsi que l'impression de l'arbre généalogique de leurs ancêtres.

Sabine la fille de Jean-Paul s'est dévouée toute la journée pour faire le lien entre les francophones et les Américaines.

Les Schitter Américaines, enchantées par notre hospitalité, ont pris la carte de membre du Cercle de Généalogie en remerciements.

Elles ont également enrichi notre « livre d'or » par quelques mots dont voici la traduction :

05 Juin 2012

Nous sommes vraiment impressionnés par votre club de généalogie et par ses connaissances au sujet de nos ancêtres !

Un grand merci pour votre hospitalité et vos attentions.

Barbara Schitter, Bloomington, IN, USA

Je ne sais comment exprimer ma profonde gratitude pour votre incroyable hospitalité.

Me tenir sur le même sol que mes ancêtres signifie beaucoup pour moi. Pour moi, venir visiter cet endroit est le plus beau voyage de ma vie.

Vous avez un club de généalogie formidable.

Mary Schitter Farmer et Emily Farmer (fille), Indianapolis, IN, USA

Un article est paru dans les DNA deux jours après. J'ai signalé à l'hôtel où elles séjournaient, le lieu à Strasbourg, où elles pouvaient se le procurer.

%%%%%%%%%

Le 7 juin :

Lors de notre permanence du 7 juin, nous avons accueilli Chantal et Jean-Pierre Delpech, membres de notre Cercle de Généalogie et qui habitent l'île d'Oléron. Chantal est une descendante d'un "Bossenmeyer" de Kaltenhouse, donc l'une de mes cousines, mon arrière-grand-mère étant une Bossenmeyer de Kaltenhouse.

Comment un Bossenmeyer se retrouve à l'île d'Oléron:

Le vapeur "LES FLAMANDS" est construit chez D.J. Dunlop à Glasgow en 1883. Le 8 décembre 1920 il s'échoue sur les murs des écluses à poissons de la pointe de Chardonnière, sur la côte ouest de l'île d'Oléron. Le navire transportait des ferrailles et des tubes de fer. Tout l'équipage s'en sortit sain et sauf. Il fut alors logé au bar de la Gaité, à Domino, pendant tout le temps que durèrent les tentatives de renflouement. Mais ce fut un échec."

« LES FLAMANDS » fut alors vendu à un ferrailleur de Rochefort qui le dépeça avec l'aide de journalistes oléronais. L'abri de navigation fut racheté par Augustin Moreau de Chancre qui en fit un cabanon de jardin sur les dunes. A bord de "LES FLAMANDS" se trouvait un matelot nommé Jules-Louis-Marcel Bausmayer, originaire de l'Est de la France. Moreau avait une nièce nommée Armantine Favre qui se maria avec ce matelot et fonda une nombreuse famille. Chantal en est une descendante.

Avec son mari, elle fait la généalogie des "Bossenmeyer" du monde entier.

Ils étaient à Kaltenhouse cette semaine et nous ont donc rendu visite, ce dont je les remercie. Nous leur avons présenté nos travaux et nos arbres réalisés avec notre imprimante.

Le 9 juin ils ont publié sur "Facebook", le texte suivant:

Bonjour à vous tous depuis cette belle ville de Kaltenhouse, berceau des Bossenmeyer et autres parents. Je viens d'y séjourner 4 jours et je n'ai pu malheureusement y rencontrer tous nos cousins connus et inconnus, mais j'y retournerai avec grand plaisir.....

Je remercie quand même Marie-Josée et Hubert Grasser, Richard et Louise Bossenmeyer et

leurs enfants, Joseph et Simone Friedrich, Aline, née Fleck, Marc et Anne Fischer, Olivier Bossenmeyer et Christiane, la famille Hohmann, la mairie de Kaltenhouse dont monsieur le Maire et Denise Deiber, l'hôtel La Crémaillère et bien d'autres personnes pour leurs précieux renseignements. Merci aussi à notre cousin Robert Muller et à son équipe du Cercle de Généalogie de Schirrhein, qui font un travail formidable (Ils sont tous aussi fêlés que moi pour s'être lancé dans ce travail titanesque qu'est la généalogie). Je remercie aussi les secrétaires de mairies d'Haguenau, de Soufflenheim, etc....

Il est minuit et ce 9 juin à 8 heures, départ pour Strasbourg, puis lundi visites des mairies de Moselle et ensuite du Bas-Rhin pour une semaine.

Mes amicales pensées à tous et à très bientôt.

Et le 14 juin, toujours sur "Facebook"

Pour les passionnés de généalogie, n'hésitez pas à contacter Robert Muller, qui en est le président, mais aussi notre cousin, un club super compétant et des gens formidables qui font un travail inouï et qui peuvent peut-être vous imprimer votre généalogie à un prix très raisonnable...

A vous de voir, car j'ai vu et j'ai été émerveillé.

Je les remercie de leur soutien.

%%%%%%%%%

Le 15 juin :



Visite non programmée le vendredi 15 juin à 17 heures. Valérie, notre secrétaire de mairie m'appelle pour me signaler que deux Américaines étaient en train de consulter les registres d'état civil sous la direction de M. le maire, André Wilhelm. Mme Ellen Kilroy et sa fille Katie étaient à la recherche de leurs ancêtres Lehmann Nicolas et Biam Marie-Anne. Ceux-ci ont dû partir aux Etats-Unis vers les années 1840. Ils ont pris racine à St. Stephen, dans le Comté de Seneca en Ohio. Nos relations étaient très compliquées, ne parlant pas la même langue. Katie pratiquait un peu le Français, pas assez pour discuter ensemble mais suffisamment pour nous comprendre. Je leur ai montré nos locaux, nos recherches et nos moyens de reproduction.

Elles étaient ravies d'avoir pu examiner les registres de leurs ancêtres et je leur ai promis d'envoyer les ascendances et descendances de leurs cousins français. Ce que j'ai fait le soir même.

Elles aussi ont noté quelques mots dans notre « livre d'or » en voici la traduction:

15 Juin 2012

Un grand, grand merci à tous ceux qui ont été si gentils et serviables pour ma fille, Katie Kilroy, et moi-même (Ellen Schmitz Kilroy) aujourd'hui dans nos recherches généalogiques sur nos ancêtres qui sont originaires de cette magnifique ville de Schirrhein, notamment Valérie, de la mairie et M. Robert Muller, du cercle de généalogie !

Nous nous souviendrons toujours de cette visite et renouvelerons certainement l'expérience à l'avenir !

Chaleureuses amitiés,

Ellen et Katie Kilroy

(familles Lehmann, Schmitter et Biam)

%%%%%%%%%

Le 25 juin:



Visite de Mme Pascale Durigon, née Staebler, de Thionville, avec son mari et leur fille. Elle aussi est à la recherche de ses racines à Schirrhein. Les Staebler sont une grande famille Schirrheinnoise. A ma connaissance, un seul représentant habite encore dans le village, les autres descendants ne portent plus le nom : entre autre Charlotte Schiffli que Mme Durignon a rencontrée au cimetière. Une première visite qui en appelle d'autres ! Elle est devenue membre de notre Cercle de Généalogie pour mieux rester en contact avec nous.

%%%%%%%%%

Suite à cette actualité débordante, nous reportons au mois prochain, l'histoire du canton de Bischwiller.

Monique Eckert et Robert Muller